

# L'ÉTRANGE COUVERTURE MÉDIATIQUE DE LA LIBYE PAR LA TÉLÉVISION VÉNÉZUÉLIENNE

LE 5 MARS 2011 JULIAN ORTEGA MARTINEZ

Alors que les médias internationaux blament Mouammar Kadhafi pour sa répression violente des manifestations en Libye, la télévision d'état vénézuélienne teleSUR, persiste à laisser penser que la situation est stable en Libye.

Sauf mention contraire, tous les liens inclus dans cet article sont en espagnol.

La chaîne d'informations latino-américaine **teleSUR**, qui est soutenue par le gouvernement vénézuélien et transmet depuis Caracas, a réussi au début de la semaine à envoyer plusieurs journalistes à Tripoli (parmi lesquels l'envoyé spécial Jordán Rodríguez) pour couvrir la crise en Libye. Cependant, sa **couverture du sujet**, très différente de celle d'**autres médias internationaux [en anglais]**, a attiré l'attention de beaucoup de latino-américains.

A la différence de sa couverture des **manifestations en Égypte**, où TeleSUR se servait principalement des reportages d'Al Jazeera (les **deux médias** ont un accord qui date de 2006) et qui furent **qualifiées de "victoire"** par la chaîne, TeleSUR semblait, particulièrement durant les premiers jours de sa couverture en Libye, se positionner en faveur de Mouammar al Kadhafi. Des critiques de teleSUR ont affirmé que la chaîne était un "outil de propagande" pour le Président vénézuélien de gauche, Hugo Chávez. La semaine précédente, lorsque des **rumeurs** sur la supposée fuite de Khadafi au Venezuela ont surgi, nombreux ont été ceux qui **se sont rappelés** les **étroites relations entre les deux dirigeants**.

Prometeo de **Poder5** compare la couverture de teleSUR sur la Libye avec celle effectuée par des médias tels qu'Al Jazeera et la BBC :



*Le fait est que l'on n'a pas permis aux médias de tout filmer comme ils le voulaient. Seule la télévision d'État fonctionne, ce que l'on voit par le biais d'Al Jazeera et d'autres a été rapporté par de courageux journalistes qui se sont infiltrés et par des citoyens libyens qui ont pris des photos avec leurs mobiles et leurs appareils photo pour les envoyer à l'étranger.*

*Curieusement, la chaîne d'information teleSUR s'est rendue dans le même lieu où se déroulaient les manifestations mais elle rapporte que tout va bien.*

*[...]*

*Je m'interroge : ceux de TeleSUR seraient-ils arrivés dans un autre pays par erreur ? Manipuleraient-ils l'information ? Y aurait-il un ordre du jour fixé par le gouvernement d'Hugo Chávez, le propriétaire de teleSUR, pour donner une bonne image de son ami Kadhafi ?*



Il y a eu aussi une **polémique en Argentine**, lorsque l'agence d'informations d'État **Télam** a cité la couverture de teleSUR pour faire savoir que "Tripoli est en paix".

L'observatoire marxiste argentin des médias **publie un courrier électronique** envoyé par un rédacteur qui travaille pour l'hebdomadaire local trotskiste, en lequel il critique aussi la couverture de teleSUR sur la Libye :

“

*On comprend pourquoi teleSur, la chaîne d'information dont le siège est à Caracas, a traité de façon très différente les événements qui se sont passés en Égypte et ceux qui secouent aujourd'hui la Libye. Alors que voici quelques semaines, elle retransmettait presque 24h/24h ce que diffusait Al Jazeera, qui parlait de la "révolution sociale triomphante", aujourd'hui, elle informe à peine sur ce qui se passe en Libye, en accordant un traitement spécial au gouvernement de Kadhafi et en disant même que "la tension en Libye en faveur et contre le Président se poursuit". Mais ils ne peuvent transmettre beaucoup car toute information plus ou moins sérieuse qu'ils doivent rapporter de là-bas parle de la répression brutale, sanguinaire et meurtrière que Kadhafi exerce contre la population libyenne.*

”



Mais Álvaro Arango, du blog d'extrême gauche *Utopía la palabra*, **défend teleSUR** et critique au passage **la position** du philosophe gallois (et partisan d'Hugo Chávez) **Alan Woods** :

“

*TeleSur dispose d'une équipe de journalistes au cœur de Tripoli. Il s'agit d'un média de communication alternatif qui informe de manière objective sur les événements qui ont lieu en Afrique du Nord.*

”

“

*[...] Je veux déclarer que les rapports de Monsieur Alan Woods sont exclusivement basés sur des informations en provenance des médias occidentaux pro-capitalistes dont fait partie Al Jazeera [...] Faire écho*

***aux informations des agences de presse occidentales et les prendre comme vérité révélée implique une très grande probabilité d'interpréter faussement la réalité et de faire partie de la chorale dirigée par l'Occident, dont l'intention est d'occuper la Libye, de s'installer sur ce territoire pour gagner de l'espace et de pouvoir évaluer de là l'essor révolutionnaire des peuples arabes.***



Le blog satirique anti-Chavez *El Chigüire Bipolar* **se moque de la chaîne** avec un message intitulé "teleSUR rapporte que depuis Google Earth la Libye apparaît "tout à fait normale".

## **La twittosphère s'en mêle**

Twitter n'a pas échappé à la polémique. Alonso Moleiro (@**amoleiro**), un journaliste à Caracas, affirme :



***L'épisode de la Libye, c'est la mort définitive de la crédibilité de teleSur.***



Santiago B. (@**santib\_**), aussi de Caracas, demande :



***TeleSur n'aurait-elle pas surpris le propre ambassadeur de la Libye devant l'ONU qui pleurerait le massacre de milliers de ses compatriotes ?***



@**elojocondientes** tweete depuis l'Argentine :



***TeleSur est en train de faire une couverture spectaculaire. Je te recommande de suivre l'émission Dossier de W. Martinez. Impeccable. #Libya***



Au Venezuela, Abi (@**AbiG90**) écrit :



***J'aimerais savoir ce que pensent le responsable de l'émission Dossier y teleSur de toutes les preuves qu'il y a de ce qui se passe en Libye.***



Carlos R. (@**komunikt**) écrit depuis la capitale vénézuélienne :

“

***Selon TeleSur, ce qui arrive en #Libye est une bagarre entre voisins qui ne s'étend pas au-delà de la ruelle où il y a eu empoignades.***

”

@radiomachaca plaisante:

“

***TeleSur fait savoir: La demeure de Kadhafi en Libye brûle mais du calme, c'est une vieille tradition pour témoigner de son amour au Chef.***

”

## Controverse interne chez TeleSUR

Al Giordano, directeur et éditeur de *The Narco News bulletin*<sup>1</sup>, a publié **une longue critique de teleSUR [en anglais]**, dans laquelle il qualifie la couverture de la chaîne de “catastrophe” et affirme que cette dernière “a fourni à ses téléspectateurs une version complètement occultée et fautive des événements en Libye. Elle a servi d’outil de propagande pour le dictateur libyen dans l’embarras.” Son article en ligne a reçu de nombreux commentaires et quelques jours après, Al Giordano en a **publié un autre** dans lequel il révèle qu’il y a une controverse à ce sujet au sein même de teleSUR :

“

***Il pourrait être intéressant pour nos lecteurs d'apprendre que le reporter [envoyé par teleSUR dans l'ouest de la Libye] Reed Lindsay, est un diplômé de la Narco News School of Authentic Journalism<sup>2</sup>, promotion 2003 [ndt :actuellement chef du bureau de TeleSur à Washington], et que nous avons été informés par d'autres journalistes de teleSur qu'il y a en ce moment même un vif débat au sein du dit organe de presse relativement à sa couverture de la Libye. Le fait que des journalistes au sein de la chaîne – également salariés de la station – aient émis de fortes objections à la dissimulation et à la malhonnêteté qui ont jalonné la couverture de la Libye par teleSur jusqu'à présent, est probablement sans précédent depuis six ans que la chaîne émet. Tout comme lors de la révolution bolivarienne, il y a vraiment beaucoup de personnes qui ont une conscience et qui considèrent les droits de l'Homme et la Résistance comme de plus grandes priorités que les alliances géopolitiques ; de fait, les choses ont pris un tour intéressant, c'est le moins que l'on puisse dire. Attendons donc pour voir.***

”

Vendredi 25 février, il a été annoncé qu’une équipe de teleSUR **avait été arrêtée** à Tripoli bien qu’elle voyageait dans un véhicule diplomatique vénézuélien ; le mobile de Jordán Rodríguez a été saisi (**avec lequel le journaliste avait enregistré quelques images à Tripoli**) ; Jordán Rodríguez tout comme son caméraman Jesús Romero ont été frappés par un groupe de policiers. Samedi, Rodríguez **a tweeté** que les journalistes des médias étrangers logeront à l’hôtel Roxes de Tripoli.

Article initialement publié sur Global Voices en Français

Traduction : Noele Belluard-Blondel

>> illustrations flickr CC [Alejandro Villanueva](#) ; [Robert Garcia](#)



## RETROUVEZ NOTRE DOSSIER AINSI QUE L'ENSEMBLE DE NOS ARTICLES SUR LA LIBYE.

1. *Narconews* est "un média de communication alternative dont le but est d'informer sur la lutte contre la drogue et les avancées de la démocratie en Amérique latine". [↗]

2. L'école de journalisme authentique est dirigée par Al Giordano, elle est financée par le Centre international sur le conflit non violent (ICNC), elle aurait été fondée en 2002 par Peter Ackerman, lequel a fait fortune à Wall Street et est l'ex-Président de Freedom House, une organisation indépendante de surveillance soutenant l'expansion de la liberté à travers le monde qui, disent certains, serait une couverture pour la CIA. [↗]

**MARIE**

le 6 mars 2011 - 1:08 &bullet; SIGNALER UN ABUS - PERMALINK



*C'est vrai que la couverture de télé sur la Libye est différente de celles de nos médias dominants, c'est vrai aussi que les analyses de l'Amérique latine progressiste sur la situation Libyenne ne jouent pas la même partition de celles que l'on peut lire ici, hormis peut être le monde diplo, ou certains médias alternatifs. D'entrée de jeu (si je puis dire) ou presque deux éléments l'un important l'autre essentiel ont fait que Chavez, Fidel Castro ont analysé la situation différemment, n'ont pas pris les événements en Libye au même titre que ceux de Tunisie ou d'Égypte ou du Bahreïn.*

*1/ Kadhafi est pour eux considéré comme un ami de longue date, anti impérialiste et la Libye membre des pays non alignés et ils partent du principe que ce sont nos médias qui biaisent l'information, les médias dominants aux ordres.*

*2/ Ils ont, par longue expérience, ressenti immédiatement le risque et danger d'une intervention militaire US/OTAN qui pourrait mettre à feu la région, avec combien de morts ? pour s'accaparer les ressources en énergie de la Libye, de la mettre au pas.*

*Irak ? Afghanistan ?*

*Combien de mensonges déjà ?*

*Qu'ont ils fait ces militaires de la guerre humanitaire quand Gaza se faisait bombarder ?*

*Pour mieux comprendre je vous propose de lire les réflexions de Fidel Castro sur le sujet:*

*1 Réflexions de Fidel : LE PLAN DE L'OTAN EST D'OCCUPER LA LIBYE*

*2 Réflexions de Fidel : LA DANSE MACABRE DU CYNISME*

*3 Réflexions de Fidel : LA GUERRE INÉVITABLE DE L'OTAN (I)*

*4 Réflexions de Fidel : LA GUERRE INÉVITABLE DE L'OTAN (II)*

*Mais aussi d'écouter Chavez en vidéo VOST :*

*Chavez, la situation en Libye et l'Empire Vidéo VOST*

*Comme l'interview donné par télé sur :*

*Vénézuela : couverture médiatique de Télé sur en Libye*

*Et aussi pour finir (sinon vous y passerez votre dimanche) :La Guerre de Quatrième Génération : la Guerre de l'Information*

*Je suis désolée que les liens ne fonctionnent, ou que je ne sache pas les faire fonctionner.*

*L'avenir nous dira, on fini toujours par savoir.....mais il est trop tard.*

VOUS AIMEZ



0

VOUS N'AIMEZ PAS



0

LUI RÉPONDRE

### LE GARS

le 6 mars 2011 - 19:47 &bullet; SIGNALER UN ABUS - PERMALINK



*hé bé! Chavez est gentil, manu chao le dit, qui ne se trompe jamais.*

VOUS AIMEZ



0

VOUS N'AIMEZ PAS



0

LUI RÉPONDRE

### YANNICK PATOIS

le 6 mars 2011 - 21:51 &bullet; SIGNALER UN ABUS - PERMALINK



@Marie

*Le point qu'il est ici nécessaire de souligner est simple: La couverture de Telesur et l'attitude de Chavez sur le sujet Libyen fait honte à tous ceux qui luttent pour l'émancipation des peuples.*

*Qu'avons-nous objectivement en Libye? Un peuple qui s'est soulevé contre son Dictateur, en place depuis 40 ans. Leurs premières manifestations, pacifistes, ont été accueillies par des tirs à balles réelles, y compris de gros calibre depuis des avions. Depuis cela, ils luttent jour après jour pour retrouver leurs libertés et leur dignités, et beaucoup meurent en ce moment pour cela.*

*Que Chavez et Telesur leurs plantent un couteau dans le dos en prenant le parti de Kadhafi par un vaseux calcul de real-politic à l'occidentale est navrant. Que Kadhafi ait, il y a 40 ans, pris le pouvoir au nom du "socialisme" et qu'il soit ensuite resté ferme contre la domination étasunienne ne suffit pas à justifier la distorsion de réalité que pratique TeleSur et le soutien qu'apporte le Venezuela à l'opresseur de son peuple.*

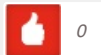
*Que la révolution puisse-être récupérée par l'occident, qu'elle puisse être utilisée comme prétexte à une intervention militaire de l'OTAN, c'est possible; mais cela ne justifie en aucun cas un soutien à Kadhafi, stratégie à placer au même niveau que le soutien occidental aux dictateurs sous prétexte d'Al Qaida & co.*

*TeleSur mettra des années avant de pouvoir faire oublier cette conneries (que ses ennemis lui ressortiront à chaque occasion), et Chavez y a sans doute déjà définitivement perdu sa crédibilité dans toute la région.*

*C'est lamentable, et les justifications alambiquées de ton message servent à le rappeler.*

Yannick

VOUS AIMEZ



0

VOUS N'AIMEZ PAS



0

LUI RÉPONDRE

### 3 pings

Alors que les médias internationaux blament Mouammar Kadhafi pour sa répression violente des manifestations en Libye, la télévision d'état vénézuélienne teleSUR, persiste à laisser penser que la situation est stable en Libye | urgencelibye le 7 mars 2011 - 12:36

[...] <http://owni.fr/2011/03/05/libye-telesur-venezuela/> [...]

Alors que les médias internationaux blament Mouammar Kadhafi pour sa répression violente des manifestations en Libye, la télévision d'état vénézuélienne teleSUR, persiste à laisser penser que la situation est stable en Libye | Urgence Libye le 20 mars 2011 - 2:41

[...] <http://owni.fr/2011/03/05/libye-telesur-venezuela/> [...]

L'épopée conspi à Tripoli. I contresubversion le 6 septembre 2011 - 23:03

[...] ( Chavez) était un média pro-Kadhafi depuis le début de la répression en février 2011, voir L'étrange couverture médiatique de la Libye par la télévision vénézuélienne

*sur le site [...]*